

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** 31 (1985)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Tribune libre

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Merci à un ami fidèle

Démission de M. Lulien Paillard

Directeur-Adjoint du Secrétariat des Suisses de l'Étranger



Comme le disait Dante, « Nel mezzo del cammin di nostra vita mi ritrovai per una selva oscura... » Obscure, sa nouvelle fonction à la tête de la Chambre suisse des Sociétés fiduciaires et des experts-comptables à Lausanne, ne le sera certainement pas.

Né le 14 février 1943 à Ste Croix, notre ami fit ses études primaires, secondaires, puis à la Suisse Mercantile Société de Londres et termina par l'École des Sciences sociales et politiques de l'Université de Lausanne.

Titulaire du baccalauréat commercial de Fribourg, il est également licencié ès sciences politiques de l'Université de Lausanne. Après différents stages chez Paillard, à Ste Croix, à la Banque cantonale vaudoise, il devait en novembre 71 entrer au Secrétariat des Suisses de l'étranger où en 1973 il fut nommé directeur-suppléant.

C'est à ce moment-là que nous fîmes connaissance alors que la Revue (le Messenger suisse mondial) était créée. Nombreuses furent nos réunions de travail, toujours empreintes de cordialité, de sérieux et profondément motivées pour la cause des Suisses de l'étranger.

Parfaitement organisé, il fut la cheville ouvrière des nombreuses éditions de la Revue paraissant successivement en français, en allemand, en italien, en anglais, en espagnol, en portugais, atteignant ainsi les Suisses du monde entier. De coordonner toutes ces éditions ne fut pas une petite affaire, mais pas à pas, Lucien Paillard pouvait affirmer avoir bouclé la boucle en terminant par l'expédition de notre publication en Nouvelle-Zélande.

En 1974, il accéda au poste de secrétaire général du Comité central de la Nouvelle Société Helvétique et dès 1981 fut élu à la présidence de la Patrie Vaudoise de Berne, société groupant les Vaudois de la ville fédérale. Major des trp. a. il commande une compagnie radio av l actuellement incorporée à l'EMA. Et pour en terminer, nous dirons qu'il a la politique dans le sang...

Son poste au S.S.E. lui permit d'entrer en contact avec les Suisses du monde entier ainsi qu'avec les milieux économiques, politiques, sociaux et administratifs de l'intérieur de la Suisse.

Nous tous, Suisses de France, nous regrettons son départ et lui souhaitant Bonne Chance pour ses nouvelles fonctions.

Nelly Silvagni-Schenk

## Tribune libre

Les lecteurs nous écrivent...



### Le Prix Paul Haupt à l'écrivain bernois Adrian Frutiger

L'Atelier Frutiger Pfäffli nous ayant envoyé quelques précisions concernant la dépêche parue dans la Revue de presse de notre n° 2, 1985 (canton de Berne), nous les publions volontiers ci-après.

### l'A.T.S.....

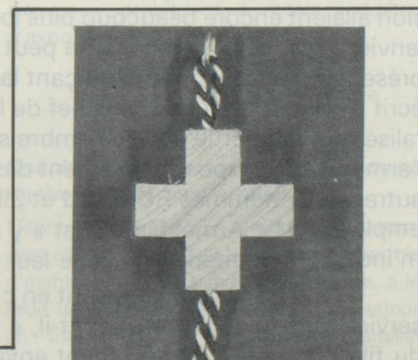
... semble avoir mal interprété le communiqué de presse concernant le prix Paul Haupt  
... En collaboration avec des ingénieurs français, Adrian Frutiger a dessiné un caractère à lisibilité optique, c'est-à-dire lisible pour certains systèmes d'ordinateurs, mais ce n'est pas du tout ce caractère-là que nous voyons sur les écrans.

... Il a créé les caractères et les systèmes de signalisation des aéroports d'Orly et Ch. de Gaulle ainsi que du métro parisien.

... Adrien Frutiger est créateur de caractères... et non un écrivain !

Il a notamment dessiné « l'Univers », caractère qui a été utilisé pour la composition de cet article du « Messenger Suisse ».

... Rendons donc à César ce qui est à César !  
Réd.



Insigne du 1<sup>er</sup> août 1985 réalisé dans des ateliers pour handicapés. Cette année, 75<sup>e</sup> anniversaire du Don suisse de la Fête nationale, le produit de la vente des insignes (prix F. 8.- En vente à l'Ambassade de Suisse et au M.S. à partir du 15 mai), sera moitié « pour l'Aide aux mères », moitié « pour trois œuvres sociales suisses », soit la Fondation suisse pour l'aide aux incarcérés et à leurs familles, la Fondation suisse pour l'éducation à la santé et le Fonds de bourses et d'entraide féminine.